



The Procter & Gamble Company  
P&G Household Care  
Fabric & Home Care Innovation Center  
5299 Spring Grove Avenue  
Cincinnati, OH 45217-1087

## MATERIAL SAFETY DATA SHEET

MSDS #: RQ0809435  
Supersedes: RQ0808994

Issue Date: 6/2008  
Issue Date: 6/2008

### SECTION I - PRODUCT IDENTIFICATION

Identity: **Fabric Softener Dryer Sheets** **Finished Product**

Brands: **Bounce, All Varieties Except Free**

**Bounce Awakening Paradise Thrill [98541721], Bounce Awakening Renewing Rain [98547130], Bounce Renewing Freshness & Advanced Freshness [98636950], Bounce Summer Breeze [98687404], Fresh Lavendar [98687396], Fresh Linen [98687408], Outdoor Fresh [98683642], Spring Awakening [98687406], Bounce w/Febreze Spring & Renewal [98687400], Bounce w/Febreze Meadows & Rain [98687398], Bounce w/Febreze Citrus & Light [98687392], Bounce w/Aloe and White Lilac Scent [98687388], Bounce w/Chamomile and Lemon Verbena Scent [98687390], Outdoor Fresh Renewing Freshness [98532762]**

**P&G Telephone Number:** 1-800-682-1523

or call Local Poison Control Center or your physician.

### SECTION II - HAZARDS IDENTIFICATION

**Potential Health Hazards (Acute and Chronic):** (See Section 11 for more information)

**Ingestion:** Ingestion of used or unused sheet by a young child or household pet may lead to impaction of the gastrointestinal tract. A physician or veterinarian should be consulted.

**Eye Contact:** Eye contact possible.

**Skin Contact:** Skin contact possible.

**Inhalation:** N/A

**Signs and Symptoms of Exposure:**

**Ingestion:** Oral ingestion may result in mild gastrointestinal irritation with nausea, vomiting or diarrhea.

**Eye Contact:** Prolonged instillation into the eye may result in transient superficial effects similar to those produced by mild toilet soap.

**Skin Contact:** Prolonged skin contact may result in transient superficial effects similar to those produced by mild toilet soap.

**Inhalation:** N/A

**Medical Conditions Generally Known to be Aggravated by Exposure:** N/K

**Potential Environmental Effects:** (See Section 12 for more information)

### SECTION III - COMPOSITION AND INGREDIENTS

Ingredients listed on the product label are: biodegradable cationic softeners and perfume.

Hazardous Ingredients as defined by OSHA, 29 CFR 1910.1200. and/or WHMIS under the HPA:

<u>Chemical Name</u>	<u>Common Name</u>	<u>CAS No.</u>	<u>Composition Range</u>	<u>TLV/LD50/LC50*</u>
Octadecanoic Acid	T-1855 Double Pressed Stearic Acid	57-11-4	15 to 40%	8 hr TLV-TWA 10 mg/m3

While the finished product(s) is not considered hazardous as defined by OSHA in 29 CFR 1910.1200 (d), this MSDS contains valuable information critical to the safe handling and proper use of the product

### SECTION IV – FIRST AID INFORMATION

#### First Aid Procedures:

Ingestion: Consult physician if ingestion of sheet is suspected to ensure the sheet passes through.

Eye Contact: Flush eyes with water.

Skin Contact: N/A

Inhalation: N/A

**Note to Physician:** Treat symptomatically

**Other:** Consumer product packages have a caution statement: "Not for use on children's sleepwear or other garments labeled as flame resistant as it may reduce flame resistance. Keep out of the reach of toddlers and pets to avoid accidental ingestion."

### SECTION V - FIRE FIGHTING INFORMATION

**Flash Point (Method Used):** N/A

#### Flammable Properties:

Upper Flammable Limit: N/A

Lower Flammable Limit: N/A

**Explosive Limits:** UEL: N/A LEL: N/A

**Auto-ignition Temperature:** N/A

**Hazardous Combustion Products:** N/A

**Explosion Data (Sensitivity to Mechanical Impact):** N/A

**Explosion Data (Sensitivity to Static Discharge):** N/A

#### Extinguishing Media:

Suitable: CO<sub>2</sub>, water or dry chemical may be used.

Unsuitable:

#### Protection of Firefighters:

Specific Hazards Arising from the Material: Burning can produce carbon monoxide and/or carbon dioxide.

Protective Equipment and Precautions for Firefighters:

### SECTION VI - ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

**Personal Precautions - Occupational:** Minimize dust levels while collecting product (see "Inhalation" health effects). Prevent exposure to dust with NIOSH approved respirators with HEPA filters. Use gloves to minimize skin contact.

**Environmental Precautions:** : DISPOSAL IS TO BE PERFORMED IN COMPLIANCE WITH ALL FEDERAL, STATE/PROVINCIAL AND LOCAL REGULATIONS. Household solutions may be disposed of in sewer. Dry product may be landfilled if permitted by local regulations. Discard empty container in trash.

**Methods for Containment:** N/A

**Methods for Cleanup:** N/A

### SECTION VII – HANDLING AND STORAGE

**Precautions To Be Taken in Handling:** No special precautions for casual exposure.

**Precautions To Be Taken in Storage:** None required.

### SECTION VIII - EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

**Exposure Guidelines:** No special precautions for casual exposure.

**Engineering Controls:** N/A

**Personal Protective Equipment (PPE):** N/A

Eye/Face Protection: None required.

Skin Protection: None required.

Respiratory Protection: No special precautions for casual exposure.

### SECTION IX - PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

**Appearance (color, physical form, shape):** Opaque white sheets. Product is perfumed.

**Flash Point (Method Used):** N/A

**Odor:** Perfumed

**Reserve Alkalinity:** N/A

**Odor Threshold:** N/A

**Solubility in Water:** N/A

**Physical State:** Solid

**Decomposition Temperature:** N/A

**Vapor Pressure (mm Hg):** N/A

**Evaporation Rate (nBuOAc=1):** N/A

**Vapor Density (Air=1):** N/A

**Specific Gravity/Density:** N/A

**Boiling Point:** N/A

**Melting/Freezing Point:** N/A

**Partition Coefficient (n-octanol/water):** N/A

**pH :** N/A

**Volatile Organic Compound (VOC):** Not applicable - Product not regulated for VOC Content at State or Federal level

### SECTION X - STABILITY AND REACTIVITY

**Chemical Stability:** Stable

**Conditions to Avoid:** Open flame

**Incompatible Materials:** None

**Hazardous Decomposition Products:** Burning can produce carbon monoxide and/or carbon dioxide.

**Possibility of Hazardous Reactions:** None known

### SECTION XI - TOXICOLOGICAL INFORMATION

**LD50 (rats oral):** The estimated LD50 of the material with which the sheet is coated is >10.0 gm/kg.

**ED50:** >1.5 gm/kg (coating mixture)

If ingested, mild gastrointestinal irritation with nausea, vomiting, and diarrhea may be observed. Intestinal tract blockage is also possible following ingestion. Eye contact with the product may produce transient, superficial irritation.

**Chronic Effects:** No chronic health effects reported.

**Target Organs:** No target organs reported.

**Carcinogenicity:** NTP: No      IARC: No      OSHA: No

**SECTION XII - ECOLOGICAL INFORMATION**

Containers as well as used and unused sheets are compatible with municipal solid waste systems and they will not pose a hazard to the environment when the waste is properly handled. Ingredients delivered to fabric during use are compatible with down the drain disposal during subsequent laundering of the treated fabric. The ingredients do not pose a significant hazard to aquatic organism and will not cause any long-term adverse effects in the environment at environmentally relevant concentrations. The softening agents used in the product are biodegradable.

**SECTION XIII - DISPOSAL CONSIDERATIONS**

**Waste Disposal Method:** DISPOSAL SHOULD BE IN ACCORDANCE WITH FEDERAL, STATE/PROVINCIAL AND LOCAL REGULATIONS

*Non-Household Setting:* Products covered by this MSDS, in their original form, when disposed as waste, are considered non hazardous waste according to Federal RCRA regulations (40 CFR 261). Disposal should be in accordance with local, state and federal regulations.

California Hazardous Waste: Not hazardous, in accordance with 22 CCR 66261.20 through 22 CCR 66261.24

*Household Use:* Consumer may discard sheets or empty container in trash, or recycle container where facilities exist.

**SECTION XIV - TRANSPORT INFORMATION**

Products covered by this MSDS, in their original form, are not regulated for transportation.

**Ground Transport (US DOT):** Not regulated

**Air Transport (IATA):** Not regulated

**Marine/Water Transport (IMDG):** Not regulated

**SECTION XV - REGULATORY INFORMATION**

While the finished products are not considered hazardous as defined by OSHA in 29 CFR 1910.1200 (d), this MSDS contains valuable information critical to the safe handling and proper use of the product

**United States**

All intentionally-added components of this product are listed on the US TSCA Inventory.

This product is not subject to warning labeling under California Proposition 65.

EPA Reg. No.: Not Applicable

**State Right-to-Know and CERCLA:**

The following ingredients present in the finished product are listed on state right-to-know lists or state worker exposure lists

Ingredient	CAS #	Level	CERCLA RQ	State				
				IL	MA	NJ	PA	RI

Perfumes contained within the products covered by this MSDS comply with appropriate IFRA guidance

**Canada**

All ingredients are CEPA approved for import to Canada by Procter & Gamble. This product has been classified in accordance with the hazard criteria of the Canadian Controlled Products Regulations (CPR) and this MSDS contains all information required by the Controlled Products Regulations.

**SECTION XVI - OTHER INFORMATION**

Perfumes contained within the products covered by this MSDS comply with appropriate IFRA guidance.

P&G Hazard Rating:	Health: 1	4=EXTREME
	Flammability: 1	3=HIGH
	Reactivity: 0	2=MODERATE
		1=SLIGHT
		0=NOT SIGNIFICANT

\*N/A. - Not Applicable

\*N/K. - Not Known

Data supplied is for use only in connection with occupational safety and health.

**DISCLAIMER:** This MSDS is intended to provide a brief summary of our knowledge and guidance regarding the use of this material. The information contained here has been compiled from sources considered by Procter & Gamble to be dependable and is accurate to the best of the Company's knowledge. It is not meant to be an all-inclusive document on worldwide hazard communication regulations.

This information is offered in good faith. Each user of this material needs to evaluate the conditions of use and design the appropriate protective mechanisms to prevent employee exposures, property damage or release to the environment. Procter & Gamble assumed no responsibility for injury to the recipient or third persons, or for any damage to any property resulting from misuse of the product.



The Procter & Gamble Company  
P&G – Entretien de la maison  
Fabric & Home Care Innovation Center  
5299 Spring Grove Avenue  
Cincinnati (Ohio) 45217-1087

## FICHE SIGNALÉTIQUE

N° de la fiche signalétique : RQ0809435  
Remplace : RQ0808994

Date de publication : Juin 2008  
Date de publication : Juin 2008

### SECTION I – IDENTIFICATION DU PRODUIT

Identification : **Assouplissant textile en feuilles pour la sècheuse** **Produit fini**

Marques : **Bounce (Tous les parfums, sauf Bounce Nature)**

**Bounce Renouveau Paradis énergisant [98541721], Bounce Renouveau Pluie vivifiante [98547130], Bounce Renouveau fraîcheur/Fraîcheur novatrice [98636950], [Bounce Summer Breeze](#)[98687404], Bounce parfum Lavande fraîche [98687396], Bounce Senteur de lessive propre [98687408], Bounce Fraîcheur de grand air [98683642], Bounce Éveil printanier [98687406], Bounce avec Febreze, parfum Printemps et renouveau [98687400], Bounce avec Febreze, parfum Bruine et pluie des prés [98687398], Bounce avec Febreze, parfum Agrumes et luminosité [98687392], Bounce avec aloès et parfum Lilas blanc [98687388], Bounce avec camomille et parfum Verveine citronnée [98687390], Fraîcheur de grand air Renouveau fraîcheur [98532762].**

**Numéro de téléphone de P&G : 1-800-682-1523**  
ou appeler le centre antipoison local ou un médecin.

### SECTION II - IDENTIFICATION DES DANGERS

#### **Dangers pour la santé (aigus et chroniques) :**

(Voir la section XI pour obtenir de plus amples renseignements.)

Ingestion : L'ingestion d'une feuille, utilisée ou non, par un enfant en bas âge ou par un animal de compagnie peut causer une indigestion du tractus gastro-intestinal avec surcharge. Consulter un médecin ou un vétérinaire.

Contact avec les yeux : Le contact avec les yeux est possible.

Contact avec la peau : Le contact avec la peau est possible.

Inhalation : S. O.

#### **Signes et symptômes de l'exposition :**

Ingestion : L'ingestion peut causer une légère irritation gastro-intestinale accompagnée de nausées, de vomissements ou de diarrhée.

Contact avec les yeux : Un contact prolongé avec les yeux peut causer des effets superficiels passagers semblables à ceux qui sont produits par des savons doux.

Contact avec la peau : Un contact prolongé avec la peau peut causer des effets superficiels passagers semblables à ceux qui sont produits par des savons doux.

Inhalation : S. O.

Troubles médicaux connus pouvant s'aggraver par suite d'une exposition au produit : Non connus

#### **Effets possibles sur l'environnement :**

(Voir la section XII pour obtenir de plus amples renseignements.)

### SECTION III – COMPOSITION CHIMIQUE ET INGRÉDIENTS

Ingrédients mentionnés sur l'étiquette du produit : Agents adoucissants cationiques biodégradables et parfum.  
Ingrédients dangereux tels que définis par la norme OSHA 29 CFR 1910.1200 et/ou le SIMDUT en vertu de la Loi sur les produits dangereux :

<u>Nom chimique</u>	<u>Nom commun</u>	<u>N° de CAS</u>	<u>Écart de la composition chimique</u>	<u>DL50/CL50</u>
Acide octadécanoïque	Acide stéarique double pression T-1855	57-11-4	15 - 40 %	TLV : 8 h TWA : 10 mg/m <sup>3</sup>

Même si le produit fini n'est pas considéré comme dangereux en vertu de la norme OSHA 29 CFR 1910.1200(d), la présente fiche signalétique contient des renseignements essentiels sur la sécurité liée à la manutention et à l'utilisation du produit.

### SECTION IV – PREMIERS SOINS

#### Procédures d'urgence et de premiers soins :

Ingestion : En cas de doute concernant l'ingestion d'une feuille, consulter un médecin pour assurer le passage de la feuille.

Contact avec les yeux : Rincer les yeux avec de l'eau.

Contact avec la peau : S. O.

Inhalation : S. O.

**Note à l'intention du médecin :** Traiter selon les symptômes.

**Autre :** L'emballage du produit destiné à la vente aux consommateurs comporte un énoncé de risques : « Ne pas utiliser Bounce pour les vêtements de nuit pour enfants ou avec tout autre vêtement dont l'étiquette fait mention de textile ignifuge, car cela peut altérer cette propriété. Tenir hors de la portée des jeunes enfants et des animaux pour éviter toute ingestion accidentelle. »

### SECTION V – RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LES MOYENS D'EXTINCTION

**Point d'éclair (méthode utilisée) :** S. O.

#### Limites d'inflammabilité :

Limite d'inflammabilité supérieure : S. O.

Limite d'inflammabilité inférieure : S. O.

**Limites d'explosion :** LSE : S. O. LIE : S. O.

**Température d'auto-inflammation :** S. O.

**Produits de combustion dangereux :** S. O.

**Données relatives au risque d'explosion (sensibilité aux impacts mécaniques) :** S. O.

**Données relatives au risque d'explosion (sensibilité aux décharges statiques) :** S. O.

#### Moyen d'extinction :

Applicable : CO<sub>2</sub>, eau ou poudre extinctrice.

Non applicable :

#### Protection des pompiers :

Risques particuliers d'incendie liés à la matière : En brûlant, les feuilles peuvent produire du monoxyde de carbone et/ou du dioxyde de carbone.

Équipement de protection et précautions à prendre pour les pompiers :

### SECTION VI – MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

**Précautions personnelles – Usage industriel :** Réduire au minimum le niveau de poussières en suspension au moment de ramasser le produit (voir « Inhalation » dans la section « Identification des dangers »). Prévenir l'exposition aux poussières en utilisant un appareil respiratoire approuvé par le NIOSH et muni de filtres absolus (HEPA). Porter des gants afin de réduire au minimum le contact avec la peau.

**Précautions environnementales :** ÉLIMINER CONFORMÉMENT AUX RÈGLEMENTS FÉDÉRAUX, PROVINCIAUX ET LOCAUX. Les solutions domestiques peuvent être évacuées dans les égouts. Le produit à l'état sec peut être éliminé dans les lieux d'enfouissement, là où la loi le permet. Mettre le contenant vide au rebut.

**Méthodes de confinement :** S. O.

**Méthodes de nettoyage :** S. O.

## SECTION VII – MANUTENTION ET ENTREPOSAGE

**Précautions à prendre pour la manutention :** Aucune précaution particulière dans le cas d'expositions occasionnelles

**Précautions à prendre pour l'entreposage :** Aucune précaution requise

## SECTION VIII – PROTECTION PERSONNELLE ET CONTRÔLE DE L'EXPOSITION AU PRODUIT

**Directives d'exposition :** Aucune directive particulière dans le cas d'expositions occasionnelles

**Contrôles d'ingénierie :** S. O.

**Équipement de protection individuelle (EPI) :** S. O.

Protection des yeux et du visage : Aucune protection requise

Protection de la peau : Aucune protection requise

Protection des voies respiratoires : Aucune précaution particulière dans le cas d'expositions occasionnelles

## SECTION IX – PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

**Apparence (couleur, forme matérielle) :**  
Feuilles opaques parfumées de couleur blanche

**Point d'éclair (méthode utilisée) :** S. O.

**Odeur :** Parfumé

**Alcalinité de réserve :** S. O.

**Seuil de l'odeur :** S. O.

**Solubilité dans l'eau :** S. O.

**État physique :** Solide

**Température de décomposition :** S. O.

**Tension de vapeur (mm Hg) :** S. O.

**Taux d'évaporation (nBuOAc = 1) :** S. O.

**Densité de vapeur (Air = 1) :** S. O.

**Densité/gravité :** S. O.

**Point d'ébullition :** S. O.

**Point de fusion/congélation :** S. O.

**Coefficient de répartition (n-octanol/eau) :** S. O.

**pH :** S. O.

**Composés organiques volatils (COV) :** S. O. - La teneur en COV du produit n'est pas réglementée par l'État ou le gouvernement fédéral.

## SECTION X – STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

**Stabilité chimique :** Stable

**Conditions à éviter :** Flamme nue

**Matières incompatibles :** Aucune

**Produits de décomposition dangereux :** En brûlant, les feuilles peuvent produire du monoxyde de carbone et/ou du dioxyde de carbone.

**Possibilité de réaction dangereuse :** Aucune connue

## SECTION XI - PROPRIÉTÉS TOXICOLOGIQUES

DL50 (rats - oral) : La DL50 associée au produit qui recouvre la feuille est estimée à > 10,0 g/kg.  
DE50 : > 1,5 g/kg (mélange de revêtement)  
L'ingestion peut causer une légère irritation gastro-intestinale accompagnée de nausées, de vomissements et de diarrhée ainsi qu'une indigestion du tractus gastro-intestinal avec surcharge. Le contact avec les yeux peut causer une irritation superficielle passagère.  
**Effets chroniques** : Aucun effet chronique sur la santé n'a été signalé.  
**Organes cibles** : Aucun organe cible n'a été identifié.  
**Cancérogénicité** : **NTP** : Non      **CIRC** : Non      **OSHA** : Non

## SECTION XII – INFORMATION ÉCOLOGIQUE

Les contenants ainsi que les feuilles, utilisées ou non, sont compatibles avec les systèmes municipaux de traitement des déchets solides, et ils ne présentent aucun risque pour l'environnement lorsqu'ils sont traités de la façon appropriée. Les ingrédients transférés aux tissus en cours d'utilisation peuvent être évacués sans problème dans l'évier au cours du lavage subséquent des tissus traités. Les ingrédients ne sont pas considérés comme pouvant nuire aux organismes aquatiques ou provoquer des effets indésirables à long terme sur l'environnement à des concentrations significatives. Les agents adoucissants présents dans le produit sont biodégradables.

## SECTION XIII – RÈGLEMENTS CONCERNANT L'ÉLIMINATION

**Méthode d'élimination** : ÉLIMINER CONFORMÉMENT AUX RÈGLEMENTS FÉDÉRAUX, PROVINCIAUX ET LOCAUX.

*Usage non domestique* : Lorsque les produits faisant l'objet de la présente fiche signalétique sont, dans leur forme originale, éliminés en tant que déchets, ils ne sont pas considérés comme dangereux en vertu du règlement fédéral de la RCRA (40 CFR 261). Ils doivent être éliminés conformément aux règlements fédéraux, provinciaux et locaux.

Californie : Déchets non dangereux en vertu des règlements 22 CCR 66261.20 à 22 CCR 66261.24.

*Usage domestique* : Mettre les feuilles ou le contenant vide au rebut ou mettre le contenant vide au recyclage là où l'on dispose des installations appropriées.

## SECTION XIV – INFORMATION CONCERNANT LE TRANSPORT

Aucun règlement ne vise le transport des produits faisant l'objet de la présente fiche signalétique, dans leur forme originale.

**Transport terrestre (DOT – États-Unis)** : Non réglementé

**Transport aérien (IATA)** : Non réglementé

**Transport maritime (IMDG)** : Non réglementé

## SECTION XV – RENSEIGNEMENTS SUR LA RÉGLEMENTATION

Même si le produit fini n'est pas considéré comme dangereux en vertu de la norme OSHA 29 CFR 1910.1200(d), la présente fiche signalétique contient des renseignements essentiels sur la sécurité liée à la manutention et à l'utilisation du produit.

**États-Unis**

Tous les composants ajoutés intentionnellement figurent sur la liste TSCA (États-Unis).  
 Le produit n'est pas assujéti à la Proposition 65 de Californie sur les étiquettes de mise en garde.  
 Numéro d'enregistrement à l'EPA : S. O.

**Droit à l'information et CERCLA :**

Les ingrédients suivants présents dans le produit fini figurent sur les listes des produits pour lesquels le droit à l'information est obligatoire ou sur les listes d'information concernant l'exposition des travailleurs :

Ingrédient	N° de CAS	Niveau	CERCLA (quantité à déclarer)	État				
				IL	MA	NJ	PA	RI

Les parfums contenus dans les produits qui font l'objet de la présente fiche signalétique sont conformes aux directives pertinentes de l'Association internationale des matières premières pour la parfumerie.

**Canada**

Tous les ingrédients ont été approuvés par la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement* pour importation au Canada par Procter & Gamble. Le produit a été classé conformément aux critères de risque du *Règlement sur les produits contrôlés*, et la présente fiche signalétique contient tous les renseignements exigés par ce règlement.

**SECTION XVI – AUTRES RENSEIGNEMENTS**

Les parfums contenus dans les produits qui font l'objet de la présente fiche signalétique sont conformes aux directives pertinentes de l'Association internationale des matières premières pour la parfumerie.

Cote d'évaluation du danger P&G :

Santé :	1	4 = EXTRÊME
Inflammabilité :	1	3 = ÉLEVÉ
Réactivité :	0	2 = MODÉRÉ
		1 = FAIBLE
		0 = NON SIGNIFICATIF

\* S. O. – Sans objet

Les données fournies ne peuvent être utilisées que dans le cadre de la sécurité et de la santé au travail.

**AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ :** La présente fiche signalétique a pour objet de résumer brièvement les connaissances que nous possédons en ce qui concerne l'utilisation de cette matière. Les renseignements contenus dans la présente fiche ont été compilés à partir de sources considérées comme fiables par la société Procter & Gamble, et ils sont exacts à sa connaissance. Ce document ne constitue pas un guide complet en matière de réglementation internationale sur les produits dangereux.

Ces renseignements sont offerts de bonne foi. Tous les utilisateurs de cette matière doivent évaluer les conditions d'utilisation et adopter les mécanismes de protection appropriés pour empêcher que les employés y soient exposés, que des dommages matériels soient causés ou qu'il y ait fuite du produit dans l'environnement. Procter & Gamble n'est pas responsable des blessures infligées au destinataire ou à une tierce personne ni d'aucun dommage à la propriété résultant d'une utilisation incorrecte du produit.